

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 111 (1985)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Qui calcule les coques, dalles,
parois...
par éléments finis ?

Qui fournit un logiciel portable
de soumission et suivi
de chantier ?

Qui fournit une solution
personnalisée à vos problèmes
informatiques ?

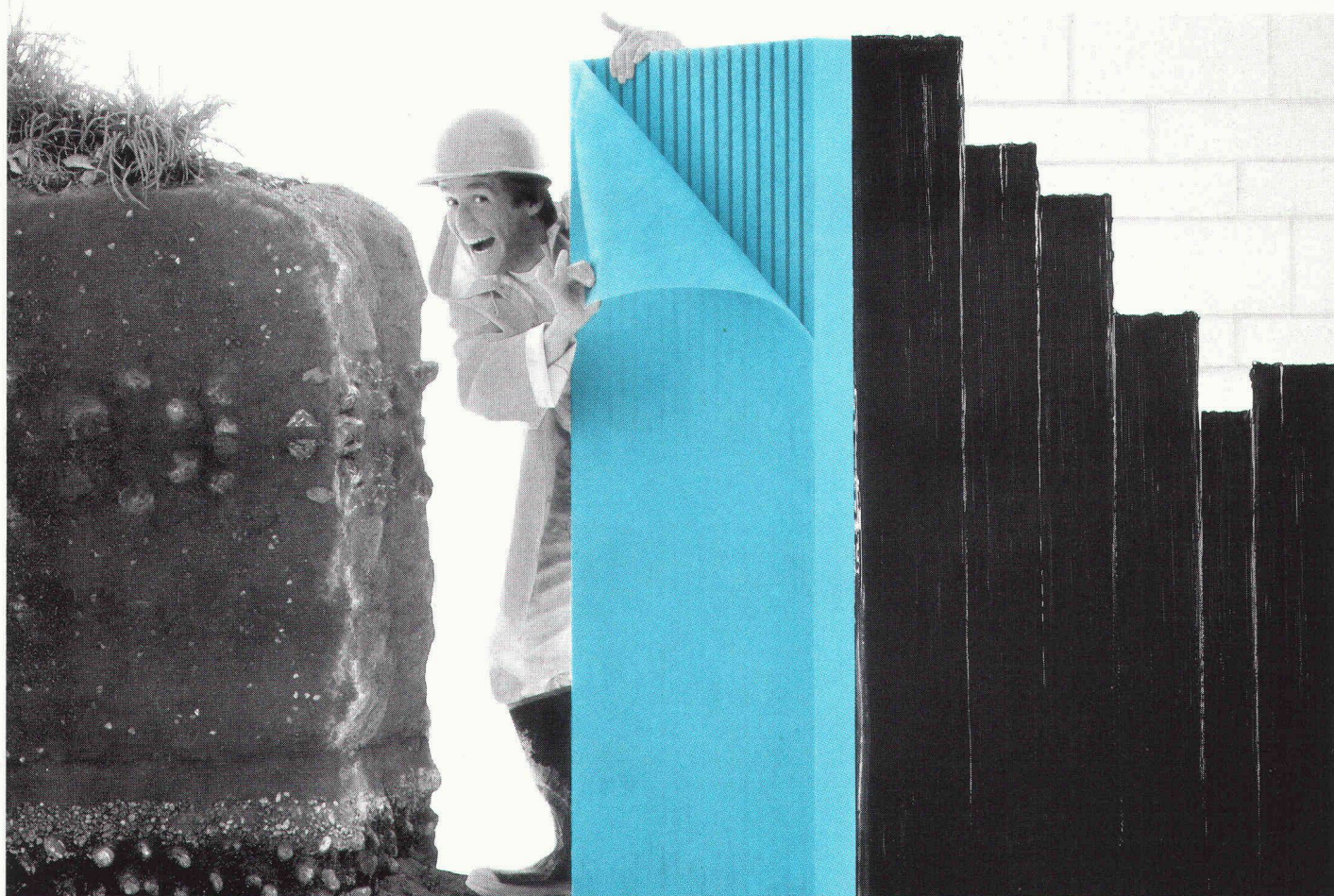
Votre partenaire



Ch. de Montelly 62
Tél. : 021/251175

CH-1007 Lausanne
Télex : 24 920 ics ch

Optez pour Perimate DI! L'élément d'isolation thermique périmétrique avec drainage intégré.



Du nouveau dans le Plan Styrofoam!

L'isolation thermique et le drainage des murs extérieurs en sous-sol peuvent désormais s'effectuer avec un seul et même élément, à savoir l'élément Perimate* DI.

Les éléments Perimate DI se composent de mousse dure de polystyrène extrudée; ils comportent des cannelures de drainage et sont doublés par un voile filtrant. Les cannelures garantissent un drainage parfait, le voile filtrant évitant pour sa part tout dépôt de matières limoneuses.

Perimate DI satisfait à toutes les exigences requises d'une isolation thermique extérieure des murs en sous-sol. Les éléments sont insensibles à l'absorption d'eau et présentent une résistance élevée à la compression. Ils résistent aux acides ulmiques, à la putréfaction et à l'attaque des parasites. Leur excellent coefficient

d'isolation ne s'altère pas avec le temps.

Perimate DI prévient les effets de la pression hydraulique sur les murs en sous-sol et protège simultanément l'étanchéité contre les dommages mécaniques.

Si votre projet ne requiert aucun drainage, vous pouvez naturellement opter pour une isolation périmétrique traditionnelle Dow qui dispose des mêmes remarquables caractéristiques.

Perimate DI, l'un des plus récents produits d'isolation thermique du Plan Styrofoam qui vous propose la solution appropriée pour tous les secteurs du bâtiment avec – par exemple – Styrofoam*, Roofmate* ou Perimate DI. Des produits en mousse dure bleue de polystyrène.

Veuillez retourner le coupon ci-contre pour obtenir de plus amples informations.

Prière de me faire parvenir de plus amples informations sur

- ☐ Perimate DI
☐ le Plan Styrofoam

Nom: _____

Profession: _____

Adresse: _____

Tél. _____

A envoyer à:
Dow Chemical Europe S.A.
Badenerstrasse 170, 8036 Zurich

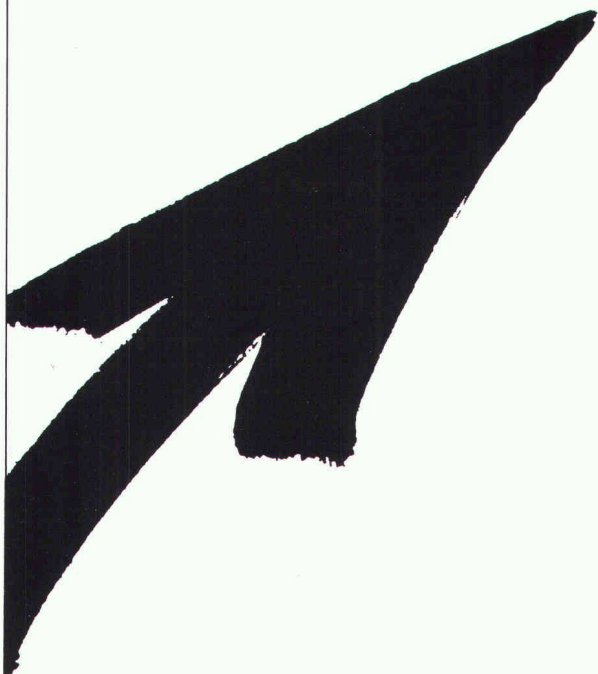
51 121 / IAS / H

En Suisse, Perimate DI est commercialisé par WANCOR SA, Regensdorf, Berne et Muttensz.



*Marque déposée – The Dow Chemical Company.





**Atteindre
directement
la cible
principale.**

**En insérant dans
la Documentation
suisse du bâtiment.**

DOCUMENTATION
SUISSE
DU BATIMENT

CH-4249 Blauen, tél. 061 89 41 41

B2053

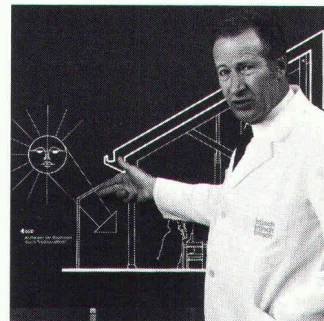
Typiquement Heglas:

Etre actif pour l'utilisation passive de l'énergie solaire.



Dans l'architecture moderne du verre, spécialement si l'influence solaire est respectée dans le genre de construction, le vitrage doit remplir d'importantes fonctions. L'étendue de l'effet positif de celles-ci dépend de la conception globale de l'architecture et du choix du vitrage. Et cela dépend surtout du cadre dans lequel le verre isolant est utilisé à bon es-cient.

L'utilisation passive de l'énergie solaire s'inspire de l'effet de serre. Une fois de plus, le verre est roi.



Le verre isolant HEGLAS

s'impose carrément dans l'utilisation du soleil comme source d'énergie importante. Car construire aujourd'hui c'est construire pour l'avenir. Or, un vitrage pro-solaire économise de l'énergie et réduit les frais au bon endroit. C'est pour cela que HEGLAS domine de plus en plus.

Heglas
Vitrage isolant

B 2118

Heglas Bulle SA
Fabrique de vitrage isolant
1630 Bulle, tél. 029 2 51 51

Siège principal:
Fr. Trösch AG, 4922 Bützberg

Autres filiales à
Berne, Pratteln, Oberkulm, Zurich,
St-Gall, Landquart

Heglas: leader dans le verre.

BON pour une documentation gratuite

ISA/WG



Expéditeur:

Expert compétent:

**Le plus grand
producteur
de compteurs
de chaleur
du monde**



Le plus grand producteur de compteurs de chaleur du monde

Thermométrie «ista»: prix avantageux et technique 100 000 fois mise à l'épreuve
Solutions individuelles pour chaque système de chauffage avec évaporateurs ou
appareils électroniques. Installation rapide même pendant les périodes de chauffage.
Agent général pour la CH et le FL
OFAG Zurich, Dufourstrasse 90, 8034 Zurich, tél. 01/47 68 11



**Une technique
économisant
l'énergie**

Vous ouvrez une entreprise ou devenez indépendant.

C'est donc une évidence qu'il vous faut une prévoyance professionnelle adaptée à vos besoins et à ceux de vos collaborateurs. La caisse de prévoyance SIA UTS FAS FSAI a été constituée à cet effet. En tant que membre de l'une de ces associations professionnelles, vous profitez d'une institution d'entraide qui connaît parfaitement les exigences de votre métier et sait y répondre. C'est ainsi que nous sommes en mesure de vous offrir une prévoyance vieillesse, survivants et invalidité optimale, à la fois conforme à la loi (LPP) mais susceptible également de satisfaire vos désirs d'adaptation individuelle.

N'hésitez pas à demander conseil ou des informations complémentaires au

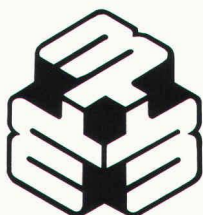
téléphone 031/22 03 82.



**Caisse
de prévoyance
SIA UTS FAS FSAI**

**Une institution d'entraide de
vos associations professionnelles.
Sûre. Autonome. Performante.**

B1979



MACULLO

Télex 421 337 MACO CH
37-39, rue Marziano
1227 LES ACACIAS
(Genève)
Tél. 022/42 83 30

ÉTANCHÉITÉ

ISOLATION

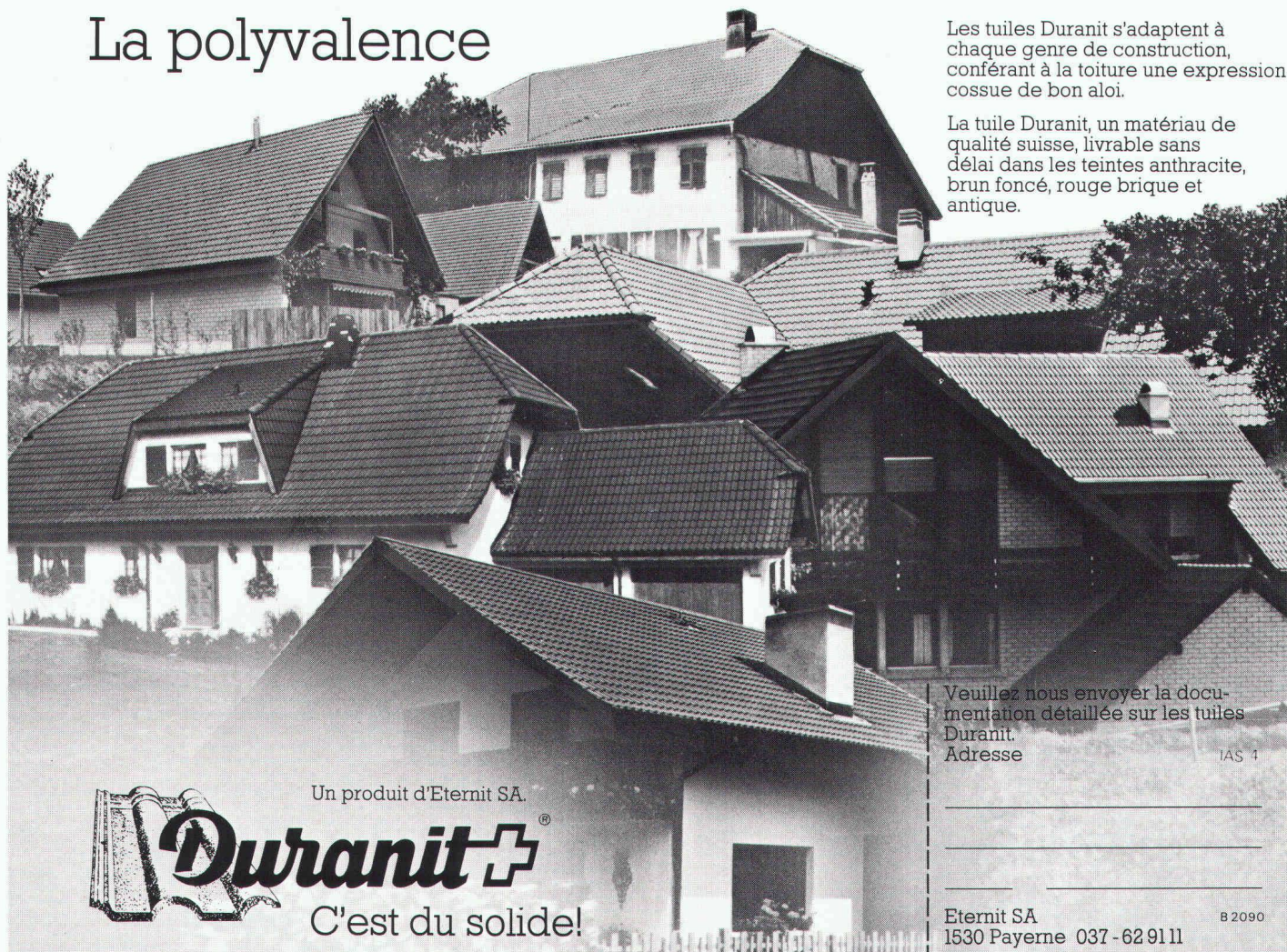
ASPHALTAGE

COUVERTURE - FERBLANTERIE

CHAPES EN ASPHALTE COULÉ

SERVICE ENTRETIEN

La polyvalence



Les tuiles Duranit s'adaptent à chaque genre de construction, conférant à la toiture une expression cossue de bon aloi.

La tuile Duranit, un matériau de qualité suisse, livrable sans délai dans les teintes anthracite, brun foncé, rouge brique et antique.



Un produit d'Eternit SA.

Duranit+

C'est du solide!

Veuillez nous envoyer la documentation détaillée sur les tuiles Duranit.
Adresse _____

IAS 4

Eternit SA
1530 Payerne 037-62 91 11

B 2090

Objectif:

Un tube «longue durée»*

- Incorrodable
- Indégradable
- Etanche à l'oxygène
- Insensible aux rayons UV
- Résistant et maléable
- Léger

Là où d'autres ont échoué,

nous avons réussi



Couche externe en matière plastique
Couche médiane tube aluminium
Couche interne en matière plastique

*B+G B 2109

* Il est conçu pour durer plus de **50 ans sans défaillance**

Applications:

Construction (chauffage, chauffage par le sol, installations sanitaires).
Industrie (eau, gaz, air, liquides consommables, produits chimiques, etc.).

FLUID AIR ENERGY

Fluid Air Energy SA
Route de Fribourg 32
CH-1723 Marly

Tél. (037) 85 11 41
Télex 942 262

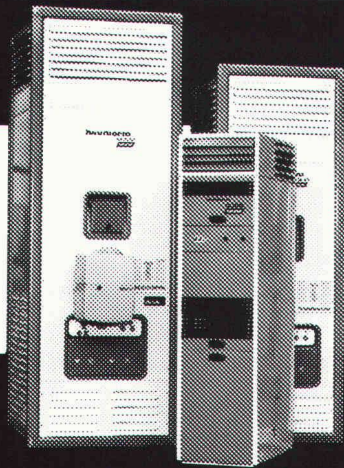
Fabrication des tubes multicouches MEPLA®

Echantillons et documentation détaillée en nous retournant ce coupon ou en téléphonant au (037) 85 11 41

Nom _____ Prénom _____

Rue _____

No postal _____ Localité _____



Un moyen de chauffage rapide pour ateliers et entrepôts

Le calorifère

Une économie plus sensible grâce au fonctionnement entièrement automatique. Différents modèles selon le volume du local. Parfaitement approprié pour des installations provisoires. Livraison et montage à court terme.

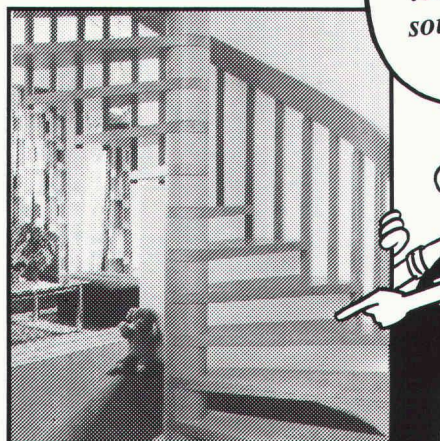
Demandez une documentation détaillée à:

Krüger + Co.
1010 Lausanne, Tél. 021/32 92 90
Succursales: Münsingen BE,
Hofstetten SO, Degersheim SG,
8157 Dielsdorf ZH, Gordola TI

KRÜGER

Dans notre programme de fabrication:

Escalier hélicoïdal Columbus



*La beauté du
bois présentée
techniquement
sous une forme
agréable!*



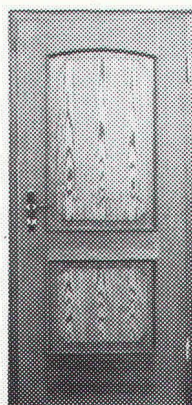
*Veuillez demander la documentation
détaillée auprès de la maison*

Industriestrasse
9245 Oberbüren
Tél. 073 - 5137 55

Columbus Treppen S.A.



B1823



Portes ouvertes sur l'avenir!

Portes de style, rustiques ou relax: vous avez le choix! Notre exposition vous révèle l'immense variété des portes domestiques Uninorm prêtes au montage (exécution normalisée, insonorisée, anti-radiations, y c. portes d'entrée ignifuges en bois ou en aluminium).



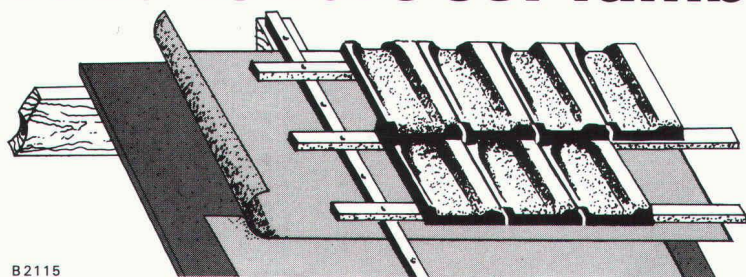
uninorm

Croix du Péage,

1030 Villars-Ste-Croix, 021 35 14 66

B2116

tegum[®] sous-toiture sur lambrissage et isolation.



permet de réaliser des sous-toitures sans joints, étanches mais aussi perméables à la vapeur et pouvant respirer. Demandez prospectus et prix courant.

tegum

Autres sources d'approvisionnement sur demande

Tegum AG
8570 Weinfelden
Tannenwiesenstr. 11
072 211 777

Fabrication et
vente d'articles
techniques

B2115

**les cintres Krippner vous offrent
une variante architectonique pour
les linteaux sur portes et fenêtres.**

**l'essayer c'est
l'adopter**

krippner-bogen



veuillez demander la
documentation détaillée
auprès de la maison
thumag sa, 9326 Horn TG, Tél. 071/41 22 42

B 2084

SELVOPLAN

Brevet suisse + test EMPA

**Les avantages décisifs de la
chape liquide autonivelante
pour la rénovation**



Gain de temps par la suppression
des coûteux travaux de reprofilage
et de consolidation.
Epaisseur de la chape réduite
à 30 mm.
Faible poids de la chape: 60 kg/m².
Surface parfaitement plane.
Grande résistance à la compression
et à la flexion.
Pose journalière jusqu'à 500 m².
Aucune usure, même par trafic
de chantier intensif.
Conductibilité idéale pour
chauffage par le sol.
Elimine les grincements de sols.
Accessible après 24 h.
Pleine charge après 48 h.
Séchage rapide.
Convient à la pose de tous
revêtements.

Longue expérience (plusieurs centaines de milliers de m² posés en
Suisse).

Un produit Bayer.

Demandez notre documentation!

Selvoplan — chapes flottantes — sols industriels.

Notre service technique établira études et offres, sans engagement.

BALZANIMMER
Entreprise spécialisée **SA**

Lausanne Avenue Tivoli 60 Tél. (021) 24 99 91

Fribourg Rte des Arsenaux 9 Tél. (037) 22 40 22

B 2093

FASA — FONDERIE ET ATELIERS MECANIKES D'ARDON SA

CH — 1917 Ardon — Valais Tél. (027) 86 11 02 Télex: 38 689 FASA — CH



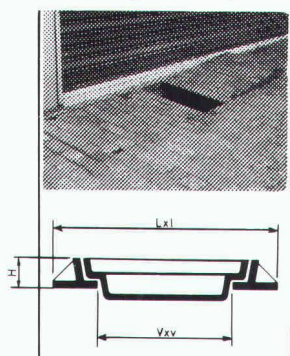
De l'esthétique?

B1990

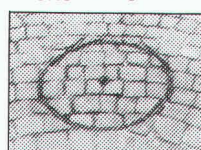
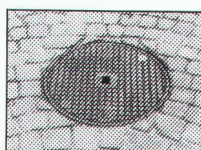
FASA ... FASA, évidemment!

1875-1985
110 ANS

Charge
Belastung
Load **7,5 To** par roue
pro Rad
per wheel



5110 Brevet Patent

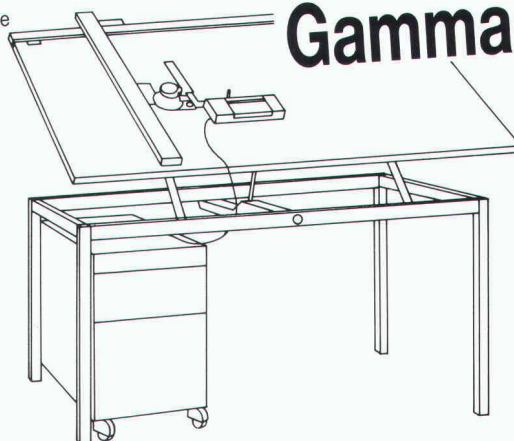


VF08/85

RWD Nouveauté

Tables à dessiner
Gamma

Progrès
Technique
Qualité.



**Trois nouveaux modèles
stables, fonctionnels, adaptables**



Veuillez m'envoyer gratuitement la documentation
des tables à dessiner RWD

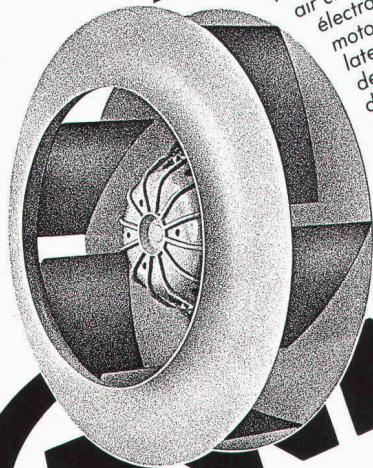
21/2

Adresser à: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

B 2011

MOTOTURBINES RADIALES

...et en outre dans notre programme:
ventilateurs axiaux - radiaux - pour
air chaud - à flux transversal -
électroniques, soufflantes et
mototurbines radiales, venti-
lateurs en gaines - de toit -
de plafond - pour WC et
de bain - pour salle de
pour montage en fenêtres
et murs. Demandez
notre documentation
technique.



Votre partenaire pour ventilateurs: AWAG A. Widmer SA,
Sihlfeldstrasse 10, 8036 Zurich, tél. 01/462 99 30

B1946



SIBIR CHAUFFE!
APPARTEMENT, MAISON DE
VACANCES ET MÊME UNE
MAISON À DEUX APPARTEMENTS.
SÛR, PRATIQUE, ÉCONOMIQUE
ET FIABLE. SIMPLE COMME
SIBIR.

SIBIR therm

...un poêle à mazout extraordinaire.
Entièrement automatique, régulation par
thermostat, presque silencieux. Air pulsé:
sortie d'air chaud possible dans les pièces
adjacentes. Plus de 20 000 unités sont
déjà installées. Puissance réglable: jusqu'à
10 kW/ 8600 kcal/h. Testé et approuvé par
l'EMPA. Puissance suffisante pour toute
une maison de vacances. Vraiment écono-
mique, faible consommation.

SIBIR comet

...chaudière de chauffage central avec
brûleur SIBIR. Silencieux comme un poêle
de chambre. Aussi économique qu'un
brûleur à évaporation. 3 étages de puis-
sance: jusqu'à 15 kW/ 12 900 kcal/h. Peut
aussi être réglé plus haut. Cette puissance
est suffisante pour le chauffage des
étages d'une maison aussi bien que de
l'ensemble d'une villa locative isolée.

Plus de 600 stations-service en Suisse.
Demandez des prospectus directement au
fabricant.

SIBIR SA. Vente et service

Rte d'Yverdon 3 - 1033 Chesaux sur Lausanne
Téléphone 021/913161

B 2039

norma

**Cette porte garde
tous les secrets!**

Oubliez complètement les élé-
ments de porte à double feuillure
et adoptez LE SEUL SYSTÈME:
Norma.

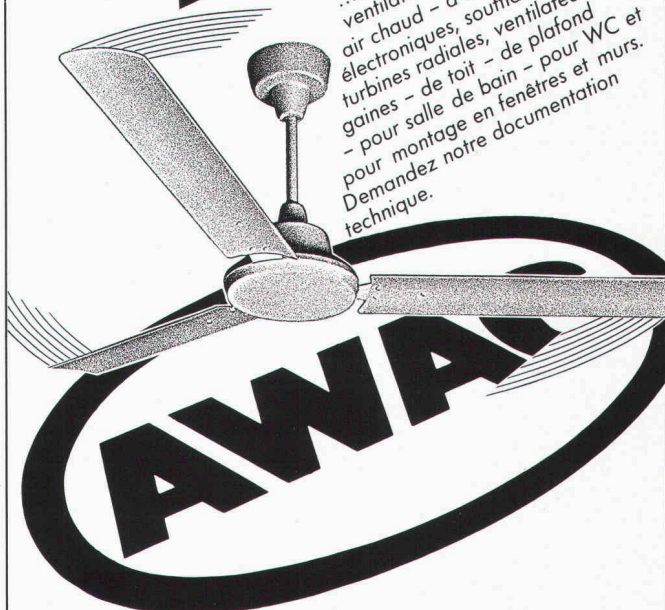
Les éléments de porte Norma,
comprenant: l'hubrisse métallique
Norma-phon, le joint Norma-phon
(un seul!), le vantail Norma-phon -
permettent d'atteindre une valeur
exceptionnelle d'étanchéité
phonique, à savoir 43 dB. Pas le
moindre mot indésirable ne peut
s'en échapper car le Système-
Norma tient véritablement ses
promesses grâce au nouveau joint
Norma-phon.

MEYER AG,
Eléments de construction Norma,
6260 Reiden, 062/81 10 55

B1993

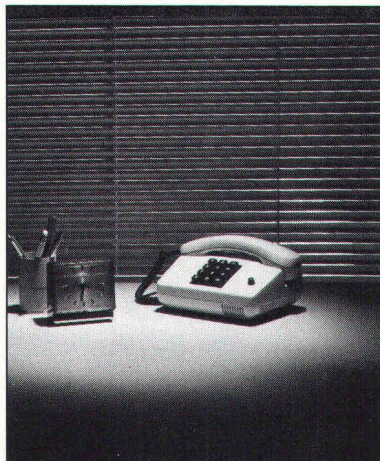
VENTILATEURS DE PLAFOND

...et en outre dans notre programme:
ventilateurs axiaux - radiaux - pour
air chaud - à flux transversal -
électroniques, soufflantes et moto-
turbines radiales, ventilateurs en
gaines - de toit - de plafond
- pour salle de bain - pour WC et
pour montage en fenêtres et murs.
Demandez notre documentation
technique.



Votre partenaire pour ventilateurs: AWAG A. Widmer SA,
Sihlfeldstrasse 10, 8036 Zurich, tél. 01/462 99 30

B1943



Comment! Il existe encore des bureaux qui ferment le soir?

Imaginez un peu les conséquences: clients irrités, commandes perdues, questions sans réponse... Alors qu'il est si facile de garder le contact jour et nuit. Le répondeur/informateur TAB 5 ZETTLER, aux performances extensibles adaptables individuellement, assure pour vous une permanence dans vos bureaux. Où que vous soyez, vous pouvez, par l'interrogation à distance, écouter les messages enregistrés et agir immédiatement.

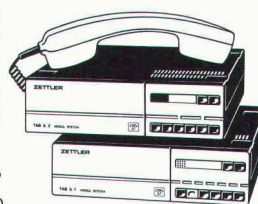
Une prestation très appréciée: la transmission automatique des appels à un numéro de votre choix (y compris Natel, Eurosignal, etc.); il vous suffit de le programmer sur votre TAB 5 ZETTLER. Il vous est même possible de changer à distance le numéro et votre message. Ainsi vous ne perdez jamais le contact.

Oui, le TAB 5 ZETTLER est beaucoup plus qu'un simple répondeur.

Principaux points pilotes en Suisse romande:

Lausanne: P. Niklas & Fils SA 021/33 27 25
Genève: Dictavox 022/33 38 96
St-Léonard: D. Morand, Comm. 027/31 28 89
Martigny: Vallotton 026/ 2 25 60

Fribourg: Molliet SA 037/24 64 64
Peseux-NE: Rossier SA 038/31 12 16
La Ch.-de-F.: R. Aubry 039/23 13 13
Bienne: Fischer Electric SA 032/41 28 04



Répondeur / Informateur ZETTLER
SYSTEME MODULAIRE TAB 5

Unique en Suisse romande
la
Librairie d'architecture

ouvre ses portes
1, place de l'Île - Genève

Commande vos livres dans un délai minimum.
Remise pour étudiants.

Appelez-nous au tél. 022/2157 50.

Ou écrivez-nous à: 1, place de l'Île, 1204 Genève.

Vous êtes une petite **entreprise de construction ou industrielle**. Vous désirez donner un nouvel élan à vos activités, je désire y **participer financièrement et activement**.

Je suis ingénieur civil diplômé EPFL - gestionnaire, longue expérience en bureaux d'études et entreprises. Ouvert à toute proposition. Ecrire sous chiffre IAS 403 à IVA SA, rue Pré-du-Marché 23, 1004 Lausanne.

DUPUIS & CIE

CLICHÉS - PHOTOLITHOS

CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE

B32



ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY S.A. 1800 VEVEY (SUISSE)

VEVEY développe et fabrique des produits d'investissement de haute technicité dans les domaines de l'énergie hydraulique et thermique, du transport urbain et suburbain ainsi que de la manutention lourde.

Notre division «Energie hydraulique» cherche pour son bureau d'étude un

ingénieur en génie civil

Profil souhaité:

- expérience en calcul statiques et de dimensionnement;
- idem dans la résolution de problèmes constructifs;
- de langue maternelle française avec connaissances de l'allemand et de l'anglais;
- diplômé EPF ou éventuellement ETS avec solides connaissances du domaine concerné.

Notre nouveau collaborateur sera appelé à participer aux études d'importants équipements hydromécaniques de barrages (conduites et vanneries).

Les personnes intéressées sont invitées à adresser leur offre de service aux

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY SA Service du personnel 1800 Vevey

☎ (021) 51 00 51



en position de tête

«Ingénieurs et architectes suisses»
un support publicitaire
de haut niveau!

orientation
identification

enseignes lumineuses - signalisation

neon IMSA SA

anciennement westineon SA

GRANDS-CHAMPS 2
1033 CHESEAUX-SUR-LAUSANNE

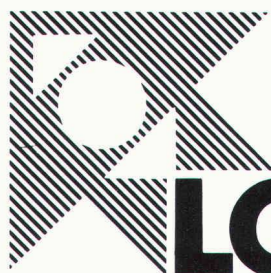
021 91 23 23

Télex WNSA 459 329 CH

nouveau: l'enseigne autonome
sur générateurs électro-solaires

structures et applications importantes
avec plexiglas et polycarbonate

B2098



LOCO-TECHNOLOGIE
LOCO-DIFFUSION
LOCO-SERVICE LOGISTIQUE

ARCHITECTE LOCOWARE

1986 : nous cherchons des collaborateurs exceptionnels

résolument ouverts aux nouvelles technologies, pratiquant le métier depuis quelques années, possédant un sens d'efficacité et de méthode, mais appréciant le travail au sein d'une équipe non conventionnelle.

Formation LOCO-TECHNOLOGIE et informatique assurée.

Lieu de travail : Genève (en face de la gare).

ARCHITECTE-TECHNICIEN pour étude de détails et rédaction de soumissions gros œuvre, enveloppe et second œuvre 2. Le travail de rédaction diminuera au fur et à mesure de l'établissement de banques de données au profit de méthodes de travail toujours plus informatisées.

ARCHITECTE-TECHNICIEN pour étude de détails et rédaction de soumissions second œuvre 1 (menuiserie, serrurerie, aménagements intérieurs et spéciaux) dans le sens susmentionné.

ARCHITECTE-DIRECTEUR DES TRAVAUX pour l'utilisation et la promotion des moyens informatiques destinés à la gestion de chantiers (architectes et entreprises) et à la planification (ordonancement) en réseau CPM ou PERT ; capable d'analyser, de structurer et d'établir la stratégie de réalisation et les plannings d'exécution détaillés d'un projet de construction.

INFORMATICIEN pour installation et entretien Hard et Soft chez les clients, préparation de progiciels annexes, collaboration à la conception de progiciels destinés à la branche de construction (pas de programmation).

Maîtrise parfaite du MS/DOS et prêt à se former sur d'autres systèmes d'exploitation de la micro- et mini-informatique, notamment UNIX.

STAGIAIRES POUR UN STAGE DE TROIS MOIS en gestion de projets de construction, moitié formation, moitié travail pratique. Formation approfondie comme gestionnaire capable de maîtriser les techniques d'élaboration, d'optimisation et d'utilisation informatique dans les domaines de la gestion du coût et des délais selon plan de formation. Salaire mensuel Fr. 1800.—.



Les candidatures comprenant un curriculum vitae tabellaire, photo et références (discretion absolue garantie), ainsi que les prétentions de salaire sont à envoyer jusqu'au 15 décembre 1985 à l'adresse ci-contre.

LOCO-PROJETS SA

16, place de Cornavin
case postale 505
1211 Genève 1
Tél. 022 / 31 43 40